

**22 MAY 2016. 4-th. SUNDAY OF PASCHA. TONE – 3.  
SUNDAY OF THE PARALYTIC.**

Righteous Tabitha (l) (moveable feast day on the 4th Sunday of Pascha). Translation of the relics of St. Nicolas the Wonderworker from Myra in Lycia to Bari (1087); Translation of the relics of Martyr Abramius of Bulgaria (1230) (movable feast on the 4th Sunday of Pascha); Prophet Isaiah (c. 765 B.C.); Martyr Christopher of Lycia (249) and with him Martyr Callinica and Aquilina; Ven. Shio of Mgvime of Georgia (6th C); Martyr Epimachus of Pelusium, who suffered at Apexandria (250); Martyr Gordion of Rome (362).

---

**TROPAR OF SUNDAY IN TONE – 3.**

Let the heavens rejoice. Let earth be glad. For the Lord has shown strength with His arm. He has trampled down death by death. He has become the First-Born of the Dead. He has delivered us from the depths of hades and has granted to the world great mercy.

**GLORY** to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

**KONDAK OF THE PARALYTIC IN TONE – 3.**

As of old You raised the Paralytic, now through Your divine intercession, O Lord, raise my soul, paralyzed by all manner of sins and misguided actions, so that being saved I may cry out to You: Glory to Your Power, O compassionate Christ.

**NOW AND FOREVER** and to the ages of ages. Amen.

**KONDAK OF THE RESURRECTION IN TONE – 8.**

You did descend into the tomb, O Immortal One and destroyed the power of Hades. You did arise as victor, O Christ God, proclaiming to the Myrrh – Bearing Women, “ Rejoice “ You granted peace to Your Apostles, and bestowed resurrection upon the fallen.

**PROKEIMEN**

**PRIEST** : “ Let us be attentive – Peace be unto all.”

**READER** : “And to your spirit.”

**PRIEST** : “ Wisdom.”

**READER** : “**PROKIMEN IN 1.** Let Your mercy, Lord, be upon us as we have put our hope in You.”

**CHOIR** : “ Let Your mercy, Lord, be upon us as we have put our hope in You.”

**READER** : “ Rejoice in the Lord, you righteous. Praise befits the upright.”

**CHOIR** : “ Let Your mercy, Lord, be upon us as we have put our hope in You.”

**READER** : “ Let Your mercy, Lord, be upon us.”

**CHOIR** : “ As we have put our hope in You.”

**THE EPISTLE: Acts 9 : 32 – 42.**

**ALLELUIARIA**

**PRIEST** : “ Peace be unto you reader.”

**READER** : “ And to your spirit.”

**PRIEST** : “ Wisdom.”

**READER** : “**ALLELUIA IN TONE 5. Alleluia.**”

**CHOIR** : “ Alleluia, Alleluia, Alleluia.”

**READER** : “ Of Your mercies, O Lord, I will sing forever; unto generation and Generation I will proclaim Your truth with my mouth. Alleluia.”

**CHOIR** : “ Alleluia, Alleluia, Alleluia.”

**READER** : “ You have said: Mercy will be established forever and My Truth will be prepared in the heavens. Alleluia.”

**CHOIR** : “ **Alleluia, Alleluia, Alleluia.**” **(Repeat till censuring is done)**

**GOSPEL: Jn. 5 : 1 – 15.**

**INSTEAD OF “ IT IS TRULY WORTHY...”**

The angel cried to the Lady Full of Grace: Rejoice, O Pure Virgin. Again I say: Rejoice. Your Son is risen on the third day from the tomb, and He has raised up all the dead: Rejoice, all you people.

**IRMOS.** Shine forth, Shine forth, O New Jerusalem, for the Glory of the Lord has shone upon you. Exult now and be glad O Zion, and rejoice, O pure Theotokos, in the Rising of the One born of you.

**COMMUNION VERSE**

“ Receive the body of Christ; taste the fountain of immortality.

“ Praise the Lord from the heavens, praise Him in the highest. Alleluia.”

**REMINDER:**

**When singing:**

- Blessed is the Kingdom.....” Christ is risen.“ (3 times).

- Regular Antiphons

- God save your people.....” Christ is risen.“ (1 time ).

**Dismissal:**

**Priest:** Glory to You, Christ our God...”

**Choir:** Christ is risen...“ (3 times).

**Priest:** “May Christ our true God Who rose from the dead, through the intercessions of His Most Pure Mother and of all the saints,.... have mercy on us and save us, for as much as He is Good and the Lover of mankind.”

**Choir:** “ Amen.”

**22, ТРАВЕНЬ, 2016. НЕДІЛЯ 4-та. ПО ПАСЦІ. ПРО РОЗСЛАБЛЕНОГО. ГОЛОС 3-ий.**

Прав. Тавіфи (I) (перехідне святкування в неділю 4-ту після Пасхи; Перенесення мощей святителя і чудотворця Миколая з Мир Ликійських у Барі (1087); Перенесення мощей мч. Аврамія Болгарського (1230) (перехідне святкування в неділю 4-ту після Пасхи); Пророка Ісаї (близько 765 до Р.Х.); Мч. Христофора Ликійського (249) з ним мучч. Калініка і Акилина; Прп. Шіо Мгвімського Грузинського (VI); Мч. Епімахія Пелусії (250); Мч. Гордіона римського (362).

**ТРОПАР НЕДІЛЬНИЙ НА ГОЛОС 3-ий.**

Нехай веселяться небесні, нехай радуються земні, бо сотворив державу силою Своєю Господь, подолав смертю смерть, первістком мертвих став, із безодні аду визволив нас і подав світові велику милість.

**СЛАВА** Отцю і Сину і Святому Духові.

**КОНДАК РОЗСЛАБЛЕНОГО НА ГОЛОС 3-ий.**

Душу мою, Господи, гріхами всілякими і безглуздими діяннями тяжко розслаблену, воздвигни Божественним Твоїм заступництвом, як колись і розслабленого підняв єси, щоб я, спасений, взивав до Тебе: Милосердний Христе, слава владі Твоїй.

**І НИНІ** і повсякчас і на віки вічні, Амінь.

**КОНДАК ПАСХИ НА ГОЛОС 8-ий.**

Хоч і до гробу зійшов єси, Безсмертний, проте пекельну переміг Ти силу, і воскрес єси, як переможець, Христе Боже, що жінкам мироносицям сказав: “Радуйтеся” і спокій дарував Твоїм Апостолам, а впавшим Подав воскресіння.

**ПРОКИМЕН**

**ЧИТ.** : “**ПРОКИМЕН НА ГОЛОС 1-ий.** Милість Твоя, Господи, хай буде над нами, бо уповаємо на тебе.”

**ХОР.** : “ Милість Твоя, Господи, хай буде над нами, бо уповаємо на тебе.”

**ЧИТ.** : **(СТИХ)** “ Радуйтеся, праведні, в Господі, праведним належиться похвала.”

**ХОР.** : “ Милість Твоя, Господи, хай буде над нами, бо уповаємо на тебе.”

**ЧИТ.** : “ Милість Твоя, Господи, хай буде над нами.”

**ХОР.** : “ Бо уповаємо на тебе.”

**АПОСТОЛ: Діян 9 : 32 - 42**

**АЛИЛУАЯРІЯ**

**СВЯЩ.** : “ Мир тобі читачу.”

**ЧИТ.** : “ І духові твому.”

**СВЯЩ.** : “ Премудрість.”

**ЧИТ.** : “ **АЛИЛУА НА ГОЛОС 5-ий.** Алилуя. ”

**ХОР.** : “ Алилуя, Алилуя, Алилуя.”

**ЧИТ.** : “ Милості Твої, Господи, повік оспівуватиму, з роду в рід оповім істину Твою устами моїми. Алилуя.”

**ХОР.** : “ Алилуя, Алилуя, Алилуя.”

**ЧИТ.** : “ Бо Ти сказав: повік збудується милість, на небесах утвердиться істина Твоя. Алилуя.”

**ХОР.** : “ **Алилуя, Алилуя, Алилуя.**” **(повтори доку скінчиться кадіння)**

**ЄВАНГЕЛІЯ: Ів. 5 : 1 – 15.**

**ЗАМІСТЬ ДОСТОЙНО:**

”Ангел звістив Благодатній, Чистая Діво, радуйся, і ще раз кажу, Радуйся, Твій Син воскрес на третій день із гробу і мертвих воздвигнув, люде, веселіться.

**ІРМОС.** Світися, світися, Новий Єрусалиме, слава бо Господня над Тобою зійшла. Радій нині й веселися, Сіоне, а Ти, Чистая, красуйся, Богородице, бо Воскес Народжений Тобою.

**ПРИЧАСНИЙ**

”Тіло Христове прийміть, із джерела безсмертного споживіть.”

“ Хваліть Господа з небес, хваліть Його в вишніх. Алилуя, Алилуя, Алилуя.”

**ЗАМІТКА.**

**НА:**

- Благословенне Царство..... Христос воскрес (тричі).

- Антифони – звичайні.

- Спаси, Боже, людей Твоїх..... Христос воскрес (1-раз).

**Відпуст:**

**Священик.** “ **Слава Тобі.....**” ”

**Хор.** “ “Христос Воскес із мертвих, смертю смерт здолав і тим що у гробах, життя дарував.” (тричі)

**Священик.** “Христос що воскрес із мертвих, Істинний Бог наш, молитвами Пречистої Своєї Матері.... і всіх Святих, помилує і спасе нас, бо Він Благий і Чоловіколюбний.”

**Хор.** Амінь.